

## EBDSPIR-CB-DD

Casambi wireless, IP40, standard level, flush mounted, PIR presence detector with light sensor equipped with DALI dimming and switched outputs

Casambi Wireless, IP40, Standard-Level, Unterputz, PIR-Präsenzmelder mit Lichtsensor, ausgestattet mit DALI-Dimmung und geschalteten Ausgängen

Casambi inalámbrico, IP40, nivel estándar, empotrado, detector de presencia PIR con sensor de luz equipado con regulación DALI y salidas conmutadas

Casambi sem fio, IP40, nível padrão, embutido, detector de presença PIR com sensor de luz equipado com escurecimento DALI e saídas comutadas

Casambi sans fil, IP40, niveau standard, encastré, détecteur de présence PIR avec capteur de lumière équipé de gradation DALI et de sorties commutées

Rilevatore di presenza PIR Casambi wireless, IP40, livello standard, da incasso, con sensore di luce dotato di dimmerazione DALI e uscite commutate

Casambi draadloos, IP40, standaard niveau, inbouw, PIR aanwezigheidsmelder met lichtsensor voorzien van DALI dimmen en schakeluitgangen



Warning | Warnung | Advertencia | Aviso |  
Attention | Attenzione | Waarschuwing

**EN** This device should be installed by a qualified electrician in accordance with the latest edition of the IEE wiring regulations.

**DE** Dieses Gerät ist ausschließlich von qualifizierten Elektrofachkräften zu installieren.

**ES** Sólo un electricista cualificado debe instalar este dispositivo.

**PT** Somente um electricista qualificado deve instalar este dispositivo.

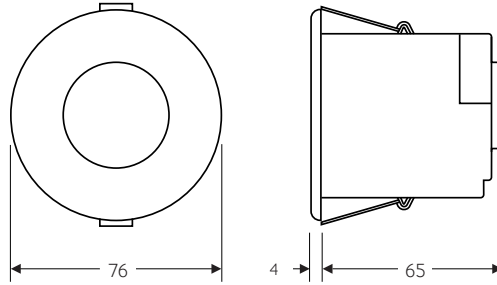
**FR** Seul un électricien qualifié peut installer ce dispositif.

**IT** Il dispositivo deve essere installato da un elettricista qualificato.

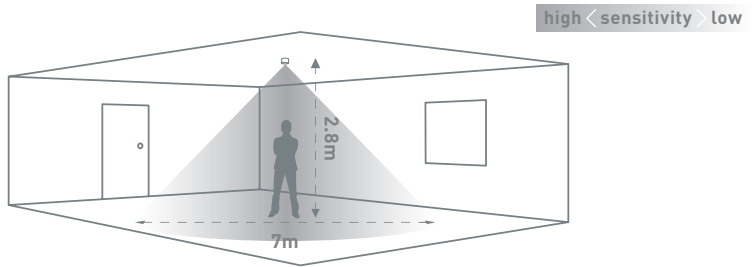
**NL** Dit apparaat moet worden geïnstalleerd door een gekwalificeerde elektricien.



Dimensions (mm) | Abmessungen (mm) | Dimensiones (mm) | Dimensões (mm) | Dimensioni (mm) | Dimensies (mm)



Detection pattern | Erfassungsbereich | Patrón de detección | Padrão de detecção | Performance de détection | Modello di rilevazione | Detectie zone



Switched Load and DALI dimming | Switched Load und DALI-Dimmen | Carga conmutada y atenuación DALI | Carga conmutada e escurecimento DALI | Charge commutée et gradation DALI | Carico conmutato e dimmerazione DALI | Geschakelde belasting en DALI-dimmen

**EN** Use the switched output for non-dimmable loads and the dim output for DALI dimmable loads.

**DE** Verwenden Sie den Schaltausgang für nicht dimmbare Lasten und den Dimmzugang für dimmbare DALI-Lasten.

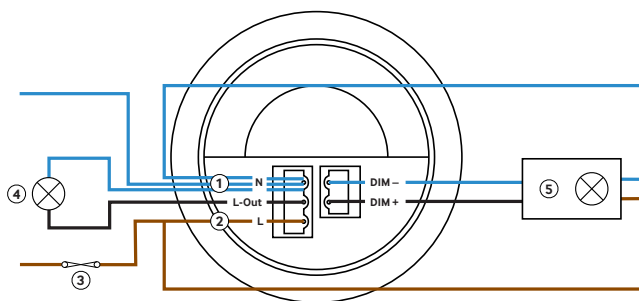
**ES** Utilice la salida conmutada para cargas no regulables y la salida atenuada para cargas regulables DALI.

**PT** Use a saída conmutada para cargas não reguláveis e a saída fraca para cargas reguláveis DALI.

**FR** Utilisez la sortie commutée pour les charges non dimmables et la sortie dim pour les charges dimmables DALI.

**IT** Utilizzare l'uscita conmutata per carichi non dimmerabili e l'uscita dim per carichi dimmerabili DALI.

**NL** Gebruik de geschakelde uitgang voor niet-dimbare belastingen en de dim-uitgang voor DALI-dimbare belastingen.



**EN** Key  
 1. Neutral  
 2. Live  
 3. 10A circuit protection required  
 4. Load  
 5. DALI Dimming gear

**DE** Zeichenerklärung  
 1. Neutral  
 2. Netzspannungsführend  
 3. 10A Kurzschlussicherung  
 nötig  
 4. Last  
 5. DALI Dimmausrüstung

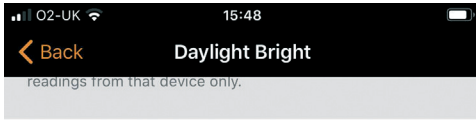
**ES** Leyenda  
 1. Neutro  
 2. Fase  
 3. 10A protección de circuito  
 necesario  
 4. Carga  
 5. Equipo de atenuación DALI

**PT** Legenda  
 1. Neutro  
 2. Fase  
 3. 10A proteção do circuito  
 necessário  
 4. Carga  
 5. DALI Equipamento de  
 escurecimento

**FR** Légende  
 1. Neutre  
 2. Phase  
 3. 10A protection du circuit  
 nécessaire  
 4. Charge  
 5. Équipement de gradation DALI

**IT** Legenda  
 1. Neutro  
 2. Fase  
 3. 10A protezione del circuito  
 necessario  
 4. Carico  
 5. DALI Dimming gear

**NL** Legenda  
 1. Nul  
 2. Fase  
 3. 10A beveiliging nodig  
 4. Belasting  
 5. DALI Dimmen



### Use the full dim range



When enabled, the daylight control can dim luminaires up to 100%. Otherwise luminaires are dimmed up to the dim level defined in the scene.

**EN** Configure the sensor controls via the Casambi App from Apple App Store or Google Play Store.

For light regulation control, ensure that the setting below is made and allow for a few minutes to take effect:

[Use the full dim range] = enable

See CP Electronics Casambi Application Guide.

The communication range between two Casambi units is highly dependent on the surrounding and obstacles, such as walls and building materials. In indoor environments the range can be up to 30 m and in outdoor conditions up to 50 m. In the majority of applications Casambi units are only ever 5 to 6 metres away from each other to provide excellent reliability in the communication network.

**DE** Konfigurieren Sie die Sensorsteuerung über die Casambi-App im Apple App Store oder Google Play Store.

Stellen Sie zur Steuerung der Lichtregulierung sicher, dass die folgende Einstellung vorgenommen wurde, und warten Sie einige Minuten, bis sie wirksam werden:

[Verwenden Sie den vollen Dimmbereich] = aktivieren

Siehe CP Electronics Casambi-Anwendungshandbuch.

Die Kommunikationsreichweite zwischen zwei Casambi-Geräten ist stark abhängig von Umgebung und Hindernissen, beispielsweise Wänden und Baustoffen. Im Innenbereich beträgt die Reichweite bis zu 30 m und im Außenbereich bis zu 50 m. Bei den meisten Anwendungen befinden sich die Casambi-Geräte höchstens 5 bis 6 Meter voneinander entfernt, damit die optimale Zuverlässigkeit innerhalb des Kommunikationsnetzwerks gewährleistet ist.

**ES** Configure los controles del sensor a través de la aplicación Casambi de Apple App Store o Google Play Store.

Para el control de la regulación de la luz, asegúrese de realizar la configuración siguiente y espere unos minutos para que surta efecto:

[Usar el rango de atenuación completo] = habilitar

Consulte la Guía de aplicación de CP Electronics Casambi.

El rango de comunicación entre dos unidades Casambi depende en gran medida de los alrededores y de obstáculos como paredes y materiales de construcción. El rango puede ser de hasta 30 m en interiores y hasta 50 m en exteriores. En la mayoría de las aplicaciones, las unidades Casambi están siempre a una distancia de solo 5 a 6 metros una de la otra para proporcionar una excelente fiabilidad en la red de comunicación.

**PT** Configure os controles do sensor via Casambi App da Apple App Store ou Google Play Store.

Para controle de regulação de luz, certifique-se de que a configuração abaixo seja feita e aguarde alguns minutos para entrar em vigor:

[Use toda a gama de dimerização] = habilitar

Consulte o Guia de Aplicação da CP Electronics Casambi.

O alcance de comunicação entre duas unidades Casambi depende muito do ambiente circundante e dos obstáculos, tais como paredes e materiais de construção. Em ambientes interiores, o alcance pode ser de até 30 m e, em condições exteriores, de até 50 m. Na maioria das aplicações, as unidades Casambi estão apenas a cada 5 a 6 metros umas das outras, de forma a garantir uma maior fiabilidade na rede de comunicação.

**FR** Configurez les commandes du capteur via l'application Casambi depuis l'App Store d'Apple ou Google Play Store.

Pour le contrôle de la régulation de la lumière, assurez-vous que le réglage ci-dessous est effectué et laissez quelques minutes prendre effet:

[Utiliser la plage de variation complète] = activer

Voir le guide d'application CP Electronics Casambi.

La plage de communication entre deux unités Casambi dépend fortement de l'environnement et des obstacles, comme les murs et les matériaux de construction. La plage peut aller jusqu'à 30 m dans les environnements intérieurs et jusqu'à 50 m à l'extérieur. Dans la majorité des applications, les unités Casambi ne sont éloignées que de 5 ou 6 mètres pour fournir une fiabilité optimale du réseau de communication.

**IT** Configura i controlli del sensore tramite l'app Casambi dall'Apple App Store o Google Play Store.

Per il controllo della regolazione della luce, assicurarsi che l'impostazione seguente sia stata eseguita e attendere alcuni minuti affinché abbia effetto:

[Usa l'intera gamma dim] = abilita

Vedi la Guida all'applicazione di CP Electronics Casambi.

La portata di comunicazione di due unità Casambi dipende dall'ambiente circostante e da ostacoli come ad esempio muri e materiali da costruzione. Negli ambienti interni, la portata può arrivare fino a 30 m e in condizioni esterne fino a 50 m. In gran parte delle applicazioni, le unità Casambi vengono collocate a 5 - 6 metri di distanza, in modo da offrire una rete di comunicazione di eccellente affidabilità.

**NL** Configureer de sensorbediening via de Casambi-app vanuit de Apple App Store of Google Play Store.

Zorg ervoor dat voor de regeling van de lichtregeling de onderstaande instelling is gemaakt en wacht enkele minuten om in werking te treden:

[Gebruik het volledige dimbereik] = inschakelen

Zie CP Electronics Casambi toepassingsgids.

Het communicatiebereik tussen twee Casambi-eenheden is sterk afhankelijk van de omgeving en obstakels, zoals muren en bouwmaterialen. Binnenshuis kan het bereik oplopen tot 30 m en buitenshuis tot 50 m. In de meeste toepassingen zijn de Casambi-eenheden slechts 5 tot 6 meter van verwijderd om een uitstekende betrouwbaarheid in het communicatienetwerk te garanderen.

**Installation | Instalación | instalação | Installazione | Installatie**

- EN** This device is designed to be flush ceiling-mounted.
- Do not site the unit where direct sunlight might enter the sensor.
  - Do not site the sensor within 1m of any lighting, forced air heating or ventilation.
  - Do not fix the sensor to an unstable or vibrating surface.
  - Occupancy is best detected when the ambient temperature is different to that of the human body, thus, use within -20 to 35°C ambient temperature.

- DE** Das Modell ist für den Deckeneinbau vorgesehen.
- Einheit so anbringen, dass der Sensor vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt ist.
  - Sensor mit Mindestabstand von 1m zu Lichtquellen, Luftheizung oder Ventilation anbringen.
  - Sensor nicht an einer instabilen oder vibrierenden Oberfläche montieren.
  - Bezetting wordt het best gedetecteerd wanneer de omgevingstemperatuur anders is dan die van het menselijk lichaam, dus gebruik binnen een omgevingstemperatuur van -20 tot 35 °C.

- ES** Este producto está diseñado para montarse empotrado en techo.
- Evite que la luz del sol incida directamente sobre el sensor.
  - No coloque el sensor a menos de 1 m de fuentes de iluminación, salidas de calefacción por aire forzado o ventilación.
  - No fije el sensor a superficies que vibren o no sean estables.
  - La ocupación se detecta mejor cuando la temperatura ambiente es diferente a la del cuerpo humano, por lo tanto, use dentro de -20 a 35°C de temperatura ambiente.

- PT** Este dispositivo foi projetado para ser montado no teto.
- Não instale a unidade num local onde a luz solar direta possa incidir no sensor.
  - Não coloque o sensor a menos de 1m de qualquer iluminação, aquecimento ou ventilação de ar forçado.
  - Não fixe o sensor em uma superfície instável ou sujeito a vibrações.
  - A ocupação é melhor detectada quando a temperatura ambiente é diferente da do corpo humano, portanto, use entre -20 a 35°C.

- FR** Le produit est conçu pour être monté au plafond en encastré.
- Ne pas placer l'unité dans une position où la lumière directe du soleil pourrait pénétrer dans le capteur.
  - Ne pas placer le capteur à moins d'un mètre de tout dispositif d'éclairage, de chauffage ou de ventilation à air forcé.
  - Ne pas fixer le capteur sur une surface instable ou vibrante.
  - L'occupation est mieux détectée lorsque la température ambiante est différente de celle du corps humain, utilisez donc entre -20 et 35 °C de température ambiante.

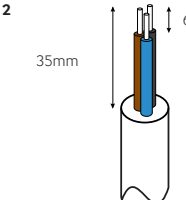
- IT** Questo dispositivo è progettato per essere a filo soffitto.
- Non collocare l'unità in una posizione in cui la luce diretta del sole possa entrare nel sensore.
  - Non posizionare il sensore a meno di un metro da un qualsiasi tipo di illuminazione, sistema di riscaldamento o ventilazione.
  - Non installare il sensore su superfici instabili o soggette a vibrazioni.
  - L'occupazione viene rilevata meglio quando la temperatura ambiente è diversa da quella del corpo umano, quindi utilizzare entro -20 a 35 °C.

- NL** Dit apparaat is ontworpen voor inbouwmontage in het plafond.
- Plaats het apparaat niet op een locatie waar direct zonlicht de sensor kan binnendringen.
  - Plaats de sensor niet op minder dan 1 meter afstand van verlichting, geforceerde luchtverwarming of ventilatie.
  - Bevestig de sensor niet op een onstabiel of trillend oppervlak.
  - Bezetting wordt het best gedetecteerd wanneer de omgevingstemperatuur anders is dan die van het menselijk lichaam, dus gebruik binnen een omgevingstemperatuur van -20 tot 35 °C.

**Create cut out | Erstellen Sie einen Ausschnitt | Orificio de corte | Fixação no teto | Percer | Creare il foro | Sparing maken**

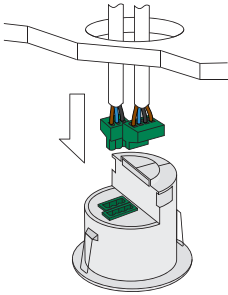
- 1**
- 
- EN** Cut a 64mm diameter hole in the ceiling.
- DE** Deckenausschnitt 64mm.
- ES** Cortar un orificio de 64 mm de diámetro en el techo
- PT** Efectuar um corte de diâmetro de 64mm no teto.
- FR** Percer un trou de 64mm de diamètre dans le plafond
- IT** Realizzare un foro di 64mm di diametro a soffitto.
- NL** Maak een 64mm diameter sparing in het plafond.

**Wire stripping | Abisolieren | Pelado de cables | Descascamento do fio | Dénudage des câbles | Spelatura del filo | Kabelstrippen**

- 2**
- 
- EN** Strip the wires as shown opposite. Presence detector does not require earth conductor.
- DE** Abisolieren Sie die Kabel wie dargestellt. Der Melder benötigt keinen Erdschluß.
- ES** Pele los cables como se muestra en el dibujo. El detector no requiere cable de tierra.
- PT** Descarne os cabos como mostrado ao lado. Este detector não requer conductor de terra.
- FR** Dénudez les câbles comme indiqué ci-contre. Le détecteur de présence ne nécessite pas de conducteur de terre.
- IT** Spelare i fili come mostrato. Il rilevatore di presenza non richiede il cavo di terra.
- NL** Strip de aders zoals weergegeven op de afbeelding hiernaast. Aardingsdraad is niet vereist.

Wire in plugs & connect to detector | Verdrahtung & Anschluß des Melders | Cableado y conexión del sensor | Cablagem e ligação do sensor | Câbler le bornier et connecter au détecteur | Cablaggio e connessione al rilevatore | Bedrading & aansluiten op detector

3



**EN** Wire in plug/s, using wiring diagram on page 2 as a guide. Connect the plug/s to the detector.

**DE** Zum Anschluß des Melders verwenden Sie das Schaltbild. Verwenden Sie dazu den /die beliebigen Stecker.

**ES** Cablear siguiendo el esquema de la página 2 como guía. Conectar las bornas al sensor.

**PT** Efectuar as ligações seguindo o esquema na pág.2 como indicação. Ligar os bornes ao sensor.

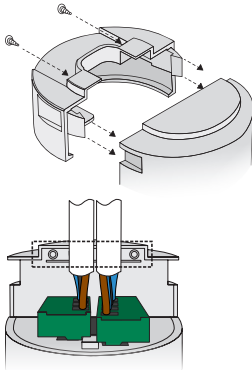
**FR** Raccorder les câbles au bornier débrochable en respectant le schéma de câblage page 2. Connecter le bornier au détecteur.

**IT** Collegare il morsetto usando il cablaggio indicato a pagina 2 come guida. Connetti il morsetto al rilevatore.

**NL** Aders aansluiten in de aansluitklem(men), gebruik het bedradingsschema op pagina 2 als richtlijn. Steek de aansluitklem(men) in de detector.

Clamp cable | Zugentlastung | Abrazadera para el cable | Fixação do cabo | Serrer les câbles | Morsetto per il cavo | Trekontlasting

4



**EN** Continue tightening the screws until the clamp bar snaps out and is tightly engaged against the cable/s. The cable clamp must clamp the outer sheath only.

**DE** Ziehen Sie die Schrauben weiterhin an, bis die Klemme einrastet und fest am Kabel sitzt. Die Kabelklemme darf nur die äußere Ummantelung einklemmen.

**ES** Continuar apretando los tornillos hasta que la barra abrazadera salga y se ajuste bien con el cable. La abrazadera para cables solo debe sujetar la funda.

**PT** Apertar os parafusos até que a barra de fixação se encaixe totalmente e prenda bem o cabo. O grampo do cabo deve fixar apenas o revestimento externo.

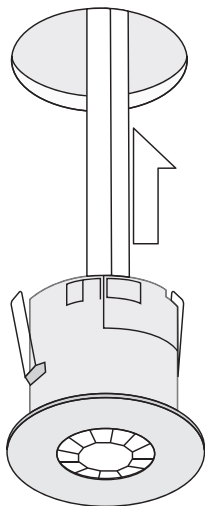
**FR** Continuez de serrer les vis jusqu'à ce que la barre de fixation sorte et se serre fortement sur le câble. Le serre-câbles doit uniquement serrer la gaine extérieure.

**IT** Continuare a stringere le viti fino a quando la barra del morsetto non scatti e si fissa leggermente sul cavo. Applica il morsetto alla sola guaina esterna del cavo.

**NL** Blijf de schroeven aandraaien totdat de beugel los komt en de kabel stevig vastklemt. De beugel moet alleen de buitenmantel vastklemmen.

Install detector | Melder installieren | Instalación del detector | Instalação do detector | Installer le détecteur | Installazione del sensore | Installeer detector

5



**EN** Bend the springs up and push detector through hole in ceiling. When fully inserted the springs snap back to hold the device in place.

⚠ To avoid injury, take care when bending springs.

**DE** Federn nach oben biegen und Detektor durch die Öffnung in der Decke schieben. Sobald der Detektor vollständig eingeschoben ist, schnappen die Federn zurück und halten das Gerät fest an Ort und Stelle.

⚠ Achten Sie auf die Spannfedern um Verletzungen zu vermeiden

**ES** Doble los muelles hacia arriba e introduzca el detector por el orificio del techo. Cuando esté totalmente introducido, los muelles saltan para mantener el dispositivo en su lugar.

⚠ Doble los muelles con cuidado al montar la unidad.

**PT** Dobre as molas para cima e empurre detector através do furo no teto. Ao serem totalmente inseridas as molas saltam de volta para manter o dispositivo no lugar.

⚠ Para evitar ferimentos, tenha cuidado quando manipule as molas.

**FR** Replier les ressorts vers le haut et pousser le détecteur à travers le trou dans le plafond. Quand les ressorts sont complètement insérés, ils se remettent dans leur position initiale pour maintenir le dispositif en place.

⚠ Pour éviter toute blessure, faire attention lors de la compression des ressorts.

**IT** Piegare le molle verso l'alto e inserire il rilevatore nel foro sul soffitto. Una volta inserito, le molle si riassetano fissando il dispositivo in posizione.

⚠ per evitare infortuni, prestare attenzione quando si piegano le molle.

**NL** Buig de veren omhoog en duw het apparaat door de sparing in het plafond. Wanneer de veren volledig door de sparing zijn klappen deze terug om het apparaat op zijn plek te houden.

⚠ Om letsel te voorkomen, wees voorzichtig met het buigen van de veren.

Accessories & associated products | Zubehör | Accesorios y productos asociados | Acessórios e produtos associados | Accessoires et produits associés | Accessori e prodotti associati | Toebehoren

Part Number | Artikelnummer | Referencia | Referència | Référence | Codice | Artikelnummer

Description | Beschreibung | Descripción | Descrição | Description | Descrizione | Omschrijving



DBB

Surface mounting box | Deckenaufbaudose | Caja para montaje en superficie | Caixa para superficie | Accessoire pour montage en saillie | Scatola a superficie | Opbouwdoos



DBB-EXT

Surface mount back box extender | Erweiterung für Deckenaufbaudose | Extensión para montaje en superficie | Extensor de caixa de montagem em superfície | Extension d'accessoire pour montage en saillie | Estensore per scatola per montaggio a superficie | Verhogingsring



EBD-ENCIP1

Pre-drilled 64mm hole IP65 detector enclosure | Vorgebohrtes 64mm-Aussparung für den IP 65 Sensor | Carcasa IP65 para detectores diámetro 64 mm | Boîtier étanche IP65 pré-percé d'un diamètre de 64mm | Boîtier étanche IP65 pré-percé d'un diamètre de 64mm | Scatola IP65 con foro di 64mm | IP65 behuizing met vorgeboorde 64mm sparing



EXD-HSC


Extended wiring housing | Erweiterter Verdrahtungsraum | Ampliación de alojamiento de cables | Extensor adicional para cabos | Enveloppe allongée pour câblage | Estensore per i cavi | Verlengde behuizing voor bedrading



EBDSPiR-MS

Masking shields for EBDSPiR range | Linsenabdeckung für die EBDSPiR Serie | Obturadores para la gama EBDSPiR | Máscaras para a gama EBDSPiR | Ecrans de masquage pour la gamme EBDSPiR | Maschere per la gamma EBDSPiR | Maskering voor EBDSPiR serie

## EN Technical Data


<b>Part code</b>	<b>EBDSPIR-CB-DD</b>	
<b>Weight</b>	0.2kg	
<b>Supply voltage AC</b>	230 VAC +/- 10%	
<b>Supply frequency</b>	50Hz	
<b>Rated Current</b>	10A	
<b>Terminal capacity</b>	2.5mm <sup>2</sup>	
<b>Max switched load:</b>		
Incandescent lighting	10A	
Fluorescent lighting	10A	
Compact fluorescent lighting	10A	
LED lighting	10A	
Resistive heaters	10A	
Fans and ventilation equipment	10A	
Tungsten halogen	10A	
<b>Load Inrush rating</b>	200A for 300µs	
<b>Max DALI dim load</b>	Up to 10	
<b>Light detection range</b>	1-999 lux	
<b>Transceiver frequency</b>	2.4GHz ISM band	
<b>Transceiver power</b>	Up to 4 dBm output power and -93 dBm RX sensitivity	
<b>Rated impulse voltage</b>	2500V	
<b>Purpose</b>	Sensing control	
<b>Operational temperature</b>	-20 to 35°C	
<b>Humidity</b>	5 to 95% non-condensing	
<b>Material (casing)</b>	Flame retardant ABS	
<b>Insulation class</b>	Class 2	
<b>IP rating</b>	40	
<b>Compliance</b>		RED-2014/53/EU, LVD-2014/35/EU

## DE Technische Daten


<b>Teile-code</b>	<b>EBDSPIR-CB-DD</b>	
<b>Gewicht</b>	0.2kg	
<b>Versorgungsspannung AC</b>	230 VAC +/- 10%	
<b>Versorgungsfrequenz</b>	50Hz	
<b>Nennstrom</b>	10A	
<b>Leiterkapazität</b>	2.5mm <sup>2</sup>	
<b>Max geschaltete Last:</b>		
Glühlampen	10A	
Neonbeleuchtung	10A	
Kompakte neonbeleuchtung	10A	
LED-beleuchtung	10A	
Widerstandsfähige Heizungen	10A	
Induktiv/ventilatoren und Lüftungssysteme	10A	
Wolframhalogen	10A	
<b>Einschaltdauer laden</b>	200A for 300µs	
<b>Max DALI Dim Load</b>	Bis zu 10	
<b>Lichterkennungsereich</b>	1-999 lux	
<b>Transceiverfrequenz</b>	2.4GHz ISM band	
<b>Transceiver-Leistung</b>	Up to 4 dBm output power and -93 dBm RX sensitivity	
<b>Bemessungsstoßspannung</b>	2500V	
<b>Zweck</b>	Sensorsteuerung	
<b>Betriebstemperatur</b>	-20 bis 35°C	
<b>Feuchtigkeit</b>	5 bis 95 % Luftfeuchtigkeit, nicht kondensierend	
<b>Material (gehäuse)</b>	Flammenhemmendes ABS	
<b>Isolationsklasse</b>	2	
<b>IP-schutzklasse</b>	40	
<b>Eingehaltene normen</b>		RED-2014/53/EU, LVD-2014/35/EU




## ES Datos Técnicos

<b>Código de pieza</b>	<b>EBDSPIR-CB-DD</b>
<b>Peso</b>	0.2kg
<b>Voltaje de entrada de CA</b>	230 VAC +/- 10%
<b>Frecuencia de suministro</b>	50Hz
<b>Corriente nominal</b>	10A
<b>Capacidad del terminal</b>	2.5mm <sup>2</sup>
<b>Carga máxima conmutada:</b>	
Iluminación incandescente	10A
Iluminación fluorescente	10A
Iluminación fluorescente compacta	10A
Iluminación LED	10A
Calentadores resistiva	10A
Inductivo/equipo de ventilación y ventiladores	10A
Halógeno de tungsteno	10A
<b>Clasificación de carga de entrada</b>	200A for 300µs
<b>Max DALI carga tenue</b>	Hasta 10
<b>Rango de detección de luz</b>	1-999 lux
<b>Frecuencia del transceptor</b>	2.4GHz ISM band
<b>Potencia del transceptor</b>	Up to 4 dBm output power and -93 dBm RX sensitivity
<b>Voltaje nominal de impulso</b>	2500V
<b>Finalidad</b>	Control de detección
<b>Temperatura de funcionamiento</b>	-20 a 35°C
<b>Humedad</b>	5 a 95% sin condensación
<b>Material (carcasa)</b>	Ignífugo ABS
<b>Clase de aislamiento</b>	2
<b>Grado de protección IP</b>	40
<b>Conformidad con normativas</b>	 RED-2014/53/EU, LVD-2014/35/EU

## PT Dados Técnicos

<b>Código da peça</b>	<b>EBDSPIR-CB-DD</b>
<b>Peso</b>	0.2kg
<b>Tensão de alimentação CA</b>	230 VAC +/- 10%
<b>Frequência de fornecimento</b>	50Hz
<b>Corrente nominal</b>	10A
<b>Capacidade do terminal</b>	2.5mm <sup>2</sup>
<b>Carga comutada máxima:</b>	
Iluminação incandescente	10A
Lâmpada fluorescente	10A
Lâmpada fluorescente compacta	10A
Lâmpada de LED	10A
Resistivos aquecedores	10A
Indutivo/ventiladores e equipamentos de ventilação	10A
Halogênio de tungstênio	10A
<b>Classificação de carga de irrupção</b>	200A for 300µs
<b>Carga fraca DALI máxima</b>	Até 10
<b>Faixa de deteção de luz</b>	1-999 lux
<b>Frequência do transceptor</b>	2.4GHz ISM band
<b>Potência do transceptor</b>	Up to 4 dBm output power and -93 dBm RX sensitivity
<b>Tensão de impulso nominal</b>	2500V
<b>Objetivo</b>	Controle de deteção
<b>Temperatura operacional</b>	-20 a 35°C
<b>Umidade</b>	5 a 95% sem condensação
<b>Material (caixa)</b>	Retardante de chamas ABS
<b>Classe de isolamento</b>	2
<b>Classificação IP</b>	40
<b>Compatibilidade</b>	 RED-2014/53/EU, LVD-2014/35/EU


## FR Données Techniques








<b>Code de la pièce</b>	<b>EBDSPIR-CB-DD</b>
<b>Poids</b>	0.2kg
<b>Tension d'alimentation CA</b>	230 VAC +/- 10%
<b>Fréquence d'alimentation</b>	50Hz
<b>Courant nominal</b>	10A
<b>Capacité des terminaux</b>	2.5mm <sup>2</sup>
<b>Charge commutée max:</b>	
Éclairage incandescent	10A
Éclairage fluorescent	10A
Éclairage fluorescent compact	10A
Éclairage LED	10A
Réchauffeurs résistif	10A
Ventilateurs et équipements de ventilation	10A
Lampes halogènes	10A
<b>Indice d'appel de charge</b>	200A for 300µs
<b>Charge dim DALI max</b>	Jusqu'à 10
<b>Plage de détection de lumière</b>	1-999 Lux
<b>Fréquence de l'émetteur-récepteur</b>	2.4GHz ISM band
<b>Puissance de l'émetteur-récepteur</b>	Up to 4 dBm output power and -93 dBm RX sensitivity
<b>Tension nominale de tenue aux chocs</b>	2500V
<b>Rôle</b>	Contrôle de détection
<b>Température de fonctionnement</b>	-20 à 35°C
<b>Humidité</b>	5 à 95% non-condensable
<b>Matériau (boîtier)</b>	Agent Ignifuge ABS
<b>Classe d'isolation</b>	2
<b>Indice IP</b>	40
<b>Conformité</b>	 RED-2014/53/EU, LVD-2014/35/EU

## IT Specifiche Tecniche

<b>Codice parte</b>	<b>EBDSPIR-CB-DD</b>
<b>Peso</b>	0.2kg
<b>Tensione di alimentazione CA</b>	230 VAC +/- 10%
<b>Frequenza di alimentazione</b>	50Hz
<b>Corrente nominale</b>	10A
<b>Capacità del morsetto</b>	2.5mm <sup>2</sup>
<b>Carico commutato massimo:</b>	
Luce a incandescenza	10A
Illuminazione fluorescente	10A
Illuminazione fluorescente compatta	10A
Illuminazione LED	10A
Resistivo	10A
Induttivo/ventole e apparecchiature di ventilazione	10A
Alogeno al tungsteno	10A
<b>Valutazione del carico di punta</b>	200A for 300µs
<b>Carico dim max DALI</b>	Fino a 10
<b>Gamma di rilevamento della luce</b>	1-999 Lux
<b>Frequenza del ricetrasmittitore</b>	2.4GHz ISM band
<b>Potenza del ricetrasmittitore</b>	Up to 4 dBm output power and -93 dBm RX sensitivity
<b>Tensione nominale a impulso</b>	2500V
<b>Scopo</b>	Controllo del rilevamento
<b>Temperatura operativa</b>	-20 al 35°C
<b>Umidità</b>	Dal 5 al 95% senza condensa
<b>Materiale (rivestimento)</b>	ABS ignifugo
<b>Classe di isolamento</b>	2
<b>Classificazione IP</b>	40
<b>Conformità</b>	 RED-2014/53/EU, LVD-2014/35/EU

**NL Technische data**

<b>Onderdeelcode</b>	<b>EBDSPIR-CB-DD</b>	
<b>Gewicht</b>	0.2kg	
<b>Voedingsspanning AC</b>	230 VAC +/- 10%	
<b>Voedingsfrequentie</b>	50Hz	
<b>Nominale stroom</b>	10A	
<b>Eindcapaciteit</b>	2.5mm <sup>2</sup>	
<b>Max geschakelde belasting:</b>		
Gloeilampverlichting	10A	
Tl-verlichting	10A	
Compacte tl-verlichting	10A	
LED verlichting	10A	
Resistent kachels	10A	
Ventilatoren en ventilatieapparaatuur	10A	
Tungsten halogeen	10A	
<b>Laad Inrush-classificatie</b>	200A for 300µs	
<b>Max. DALI-dimbelasting</b>	Tot 10	
<b>Lichtdetectiebereik</b>	1-999 lux	
<b>Transceiver frequentie</b>	2.4GHz ISM band	
<b>Zendontvanger</b>	Up to 4 dBm output power and -93 dBm RX sensitivity	
<b>Nominaal impulsspanning</b>	2500V	
<b>Doel</b>	Detectiecontrole	
<b>Operationele temperatuur</b>	-20 tot 35°C	
<b>Luchtvochtigheid</b>	5 tot 95%, niet condensierend	
<b>Materiaal (behuizing)</b>	Brandvertragend ABS	
<b>Isolatieklasse</b>	2	
<b>IP classificatie</b>	40	
<b>Conformiteit</b>		RED-2014/53/EU. LVD-2014/35/EU

	<p>CP Electronics                  A Business unit of Legrand Electric Limited,                  Brent Crescent, London NW10 7XR, UK                  t. +44 (0)333 900 0671                  enquiry@cpelectronics.co.uk</p>	 
<p><a href="http://www.cpelectronics.co.uk">www.cpelectronics.co.uk</a></p>	<p>connect with us    </p>	
<p>Due to our policy of continual product improvement CP Electronics reserves the right to alter the specification of this product without prior notice.</p>		